

lution in accordance with rule 93 of the rules of procedure of the Trusteeship Council.

483rd meeting,
21 July 1953.

784 (XII). Petition from the Union des populations du Cameroun, Comité central de N'Kongsamba (T/Pet.5/125), concerning the Cameroons under French administration

The Trusteeship Council,

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its twelfth session the petition from the Union des populations du Cameroun, Comité central de N'Kongsamba, (T/Pet.5/125), in consultation with France as the Administering Authority concerned,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/Obs.5/7) as well as of the oral statement of its representative (T/C.2/SR.91),

Having taken note of the relevant report of the Standing Committee on Petitions (T/L.394, section VIII),

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority concerning the alleged arrest of Mr. Kingué and the search of the home of Mr. Ndamé;

2. *Notes* that Chief Njimofira is being prosecuted as a result of legal action brought against him by certain chiefs and notables of the Bamoun Region, and that the matter is now before the competent courts of the Territory;

3. *Decides* that under the circumstances no recommendation by the Council is necessary on the present petition;

4. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure of the Trusteeship Council.

483rd meeting,
21 July 1953.

785 (XII). Petition from Mr. Hermann Yené (T/Pet.5/131 and Add.1) concerning the Cameroons under French administration

The Trusteeship Council,

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its twelfth session the petition from Mr. Hermann Yené, (T/Pet.5/131 and Add.1), in consultation with France as the Administering Authority concerned,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/Obs.5/7) as well as of the oral statement of its representative (T/C.2/SR.91),

l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

483ème séance,
21 juillet 1953.

784 (XII). Pétition de l'Union des populations du Cameroun, comité central de N'Kongsamba (T/Pet.5/125), concernant le Cameroun sous administration française

Le Conseil de tutelle,

Agissant en vertu du paragraphe b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa douzième session, la pétition de l'Union des populations du Cameroun, comité central de N'Kongsamba (T/Pet.5/125), en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/Obs.5/7), ainsi que de la déclaration verbale de son représentant (T/C.2/SR.91),

Ayant pris acte du rapport rédigé sur ce sujet par le Comité permanent des pétitions (T/L.394, section VIII),

1. *Attire l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration concernant l'arrestation prétendue de M. Kingué et la perquisition effectuée au domicile de M. Ndamé;

2. *Prend acte* de ce que le chef Njimofira a été poursuivi à la suite de l'action légale intentée contre lui par certains chefs et notables de la région de Bamoun et que cette affaire suit actuellement son cours devant les tribunaux compétents du Territoire;

3. *Décide* que, dans ces conditions, la pétition en question n'appelle aucune recommandation de la part du Conseil;

4. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

483ème séance,
21 juillet 1953.

785 (XII). Pétition de M. Hermann Yené (T/Pet.5/131 et Add.1) concernant le Cameroun sous administration française

Le Conseil de tutelle,

Agissant en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa douzième session, la pétition de M. Hermann Yené (T/Pet.5/131 et Add.1), en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/Obs.5/7), ainsi que de la déclaration verbale de son représentant (T/C.2/SR.91),

Having taken note of the relevant report of the Standing Committee on Petitions (T/L.394, section VI),

1. *Expresses regret* at the tragic death of the petitioner's grandson;

2. *Notes* the statement of the representative of France that there was no question of racial discrimination in determination of the case and that racial discrimination did not exist in the Territory;

3. *Expresses the hope* that the Administering Authority will give sympathetic consideration to the re-opening of the petitioner's restaurant;

4. *Decides* that no action is necessary on the main issues raised in the petition since they are within the competence of the courts of the Territory;

5. *Draws the petitioner's attention* to the statement of the representative of France that it is open to the family of the deceased child, if they wish, to bring a civil suit for damages against the driver of the vehicle;

6. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioner of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure of the Trusteeship Council.

483rd meeting,
21 July 1953.

• **786 (XII). Petition from Chief Vincent Yomba and other chiefs of the Edéa region (T/Pet.5/151) concerning the Cameroons under French administration**

The Trusteeship Council,

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its twelfth session the petition from Chief Vincent Yomba and other chiefs of the Edéa region (T/Pet.5/151), in consultation with France as the Administering Authority concerned,

Having taken note of the oral statement of the representative of France (T/C.2/SR.92),

Having taken note of the relevant report of the Standing Committee on Petitions (T/L.395, section II),

With respect to the complaint concerning compensation for lands in the urban centre of Edéa and on the Island of Edéa:

1. *Draws the attention* of the petitioners to the resolution 781 (XII) adopted on the petition from Mr. Thomas-François Omog (T/Pet.5/122) which raises the same questions;

With respect to the complaints concerning the damages caused by wild elephants:

2. *Notes* the statement of the representative of France that it is the practice of the Administration to give *ex gratia* assistance in cases of serious damage;

Ayant pris acte du rapport rédigé sur ce sujet par le Comité permanent des pétitions (T/L.394, section VI),

1. *Exprime ses regrets* au sujet de la mort tragique du petit-fils du pétitionnaire;

2. *Note* que, selon la déclaration du représentant de la France, la discrimination raciale n'a joué aucun rôle dans l'affaire et que, du reste, la discrimination raciale n'existe pas dans le Territoire;

3. *Exprime l'espoir* que l'Autorité chargée de l'administration accueillera favorablement la demande de réouverture du restaurant du pétitionnaire;

4. *Décide* que les principaux points soulevés par la pétition ne comportent aucune suite, attendu qu'ils relèvent de la compétence des tribunaux du Territoire;

5. *Attire l'attention du pétitionnaire* sur le fait que, selon la déclaration du représentant de la France, la famille de l'enfant décédé peut, si elle le désire, intenter un procès en dommages-intérêts contre le conducteur du véhicule;

6. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle du pétitionnaire, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

483ème séance,
21 juillet 1953.

786 (XII). Pétition du chef Vincent Yomba et d'autres chefs de la région d'Edéa (T/Pet.5/151), concernant le Cameroun sous administration française

Le Conseil de tutelle,

Agissant en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa douzième session, la pétition du chef Vincent Yomba et d'autres chefs de la région d'Edéa (T/Pet.5/151), en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question,

Ayant pris acte de la déclaration verbale du représentant de la France (T/C.2/SR.92),

Ayant pris acte du rapport rédigé sur ce sujet par le Comité permanent des pétitions (T/L.395, section II),

En ce qui concerne la plainte relative à l'indemnité relative aux terres situées dans le centre urbain d'Edéa et dans l'île d'Edéa:

1. *Attire l'attention* des pétitionnaires sur la résolution 781 (XII) adoptée au sujet de la pétition de M. Thomas-François Omog (T/Pet.5/122), qui soulève les mêmes questions;

En ce qui concerne les plaintes relatives aux dommages causés par des éléphants sauvages:

2. *Prend acte* de la déclaration du représentant de la France selon laquelle l'administration a coutume, lorsqu'il s'agit de dommages sérieux, de venir en aide à la population de son plein gré;